

Los días 8 y 9 de marzo de 2012, en el marco del IBAFF - Festival Internacional de Cine de la Ciudad de Murcia, se celebró el *I Simposio Internacional Ibn Arabi de Murcia: Viaje y Creación*, bajo la dirección académica del Dr. Pablo Beneito (Universidad de Murcia), dirigido y organizado por el Centro Puertas de Castilla con la colaboración de la Muhyiddin Ibn Arabi Society-Latina y MIAS-UK. El simposio internacional se celebró con la finalidad de promover los estudios sobre este gran autor murciano de alcance universal, considerando su repercusión en la actualidad en las diversas artes y campos del saber. El simposio incluyó la reflexión sobre futuras actividades y proyectos promovidos por el Centro Puertas de Castilla y la MIAS-Latina con estos mismos fines, así como dos premios IBAFF/MIAS-Latina: el *Premio Taryumán 2012*, concedido *ex aequo* a los autores **Maurice Gloton (Francia)** y **Stephen Hirtenstein (Reino Unido)**, por la dedicación al estudio, edición, difusión y traducción de la obra de Ibn Arabi y el *Premio Barzaj 2012*, concedido a la coreógrafa **Beyhan Murphy (Turquía)** por su trayectoria creadora y obra artística inspirada por el pensamiento de Ibn Arabi.

Programa de conferencias  
Lugar: Centro Cultural Las Claras. Fundación  
Cajamurcia

Jueves 8 de marzo

MAÑANA: Presenta y modera: Cecilia Twinch.

10:30 Apertura del Simposio a cargo de Pablo Beneito y Marta López-Briones.

10:45 h. Alfonso Carmona: Ibn Arabi y su tiempo.

12:00 h. Stephen Hirtenstein: Unlimited Compassion: the spiritual life and work of Ibn Arabi (Compasión ilimitada: obra y vida espiritual de Ibn Arabi).

TARDE: Presenta y modera: Alfonso Carmona.

17:00 h. Cecilia Twinch: Ibn Arabi: Imagination, Creation and Creativity (Ibn Arabi: Imaginación, creación y creatividad).

18:15 h. Jordi Delclòs: La audición espiritual en Ibn Arabi.

Presentación del libro La dimensión terapéutica de la música en el sufismo de Jordi Delclòs Casas, con acompañamiento de música en vivo (laúd, ney y rebab) a cargo del autor.

Viernes 9 de marzo

MAÑANA: Presenta y modera: Pablo Beneito

10:30 h. Richard Twinch: The One and the Many (El Uno y lo múltiple).

12:00 h. Antoni Gonzalo Carbó: El círculo excedido, el deambular errático y la santidad en la abyección: en torno al cine de Hou, Kiarostami, Panahi, Tsai.

TARDE: Presenta: Marta López-Briones.

19:00 h. Paco Nadal: Los viajes de Ibn Arabi en los tiempos de Facebook.

20:00 h. Presentación de la Muhyiddin Ibn Arabi Society España. Ponentes: Pablo Beneito y Marta

López-Briones.

Clausura con la actuación de Javid Afsari Rad, musicólogo y compositor iraní.

Asistencia libre al ciclo de conferencias. Los estudiantes de Licenciatura o Grado inscritos pueden obtener gratuitamente un crédito de libre configuración de la Universidad de Murcia ([miasspain@ibnarabisociety.es](mailto:miasspain@ibnarabisociety.es)).

Organizan: Ayuntamiento de Murcia, Centro Puertas de Castilla, MIAS España. Colaboran: MIAS Oxford, Fundación Cajamurcia, Cafés Salzillo.  
Dirección académica: Pablo Beneito  
Dirección del proyecto: Marta López-Briones  
Adjunto de dirección: Jesús de la Peña  
Coordinación: Carlos Berbil

### Ibn Arabi Symposium Program

From 8 to 9 March 2012 the *First International Symposium Ibn Arabi of Murcia: Travel and Creation*, will be held under the academic direction of Pablo Beneito (University of Murcia), directed and organized by Puertas de Castilla Cultural Center in collaboration with the Muhyiddin Ibn Arabi Society (MIAS) of Oxford and Spain, as part of the IBAFF International Film Festival. The international symposium will be held in order to promote studies about this great author from Murcia who had universal appeal, and in order to consider his current influence on many art forms and fields of

knowledge. The symposium will include a reflection on future activities and projects developed by Puertas de Castilla Cultural Center and MIAS which share these aims. Also two IBAFF/MIAS Awards will be given. The *Tarjuman Award 2012*, given *ex aequo* to the authors **Maurice Gloton (France)** and **Stephen Hirtenstein (United Kingdom)**, for their dedication to the study, edition, diffusion and translation of the work of Ibn Arabi. The *Barzakh Award 2012* will be given to the coreographer **Beyhan Murphy (Turkey)** for her creative career and artistic work inspired by the thoughts of Ibn Arabi.

Program of conferences  
Place: Cultural Center Las Claras. Foundation  
Cajamurcia

Thursday, March 8th  
MORNING: Moderated by Cecilia Twinch.  
10:30 Opening of the Symposium by Pablo Beneito and Marta Lopez-Briones.  
10:45 Alfonso Carmona: Ibn Arabi and his time.  
12:00 Stephen Hirtenstein: Unlimited Compassion: the spiritual life and work of Ibn Arabi.  
EVENING: Moderated by Alfonso Carmona.  
17:00 Cecilia Twinch: Ibn Arabi: Imagination, Creation and Creativity.  
18:15 Jordi Delclòs: The spiritual hearing in Ibn Arabi. Presentation of the book *La dimensión terapéutica de la música en el sufismo* by Jordi

Delclòs Casas, with accompaniment of live music (lute, ney and rebab).

Friday, March 9th

MORNING: Moderated by Pablo Beneito.

10:30 Richard Twinch: The One and the Many.

12:00 Antoni Gonzalo Carbó: The exceeded circle, to stroll erratic and the holiness in the abjectness: concerning the cinema of Hou, Kiarostami, Panahi, Tsai.

EVENING

19:00 Paco Nadal: Ibn Arabi's trips in Facebook's times. Presentation: Marta López- Briones.

20:00 Presentation of Muhyiddin Ibn Arabi Society Spain. Referees: Pablo Beneito and Marta López-Briones.

Closing performance with Javid Afsari Rad, iranian composer and musicologist.

Free Assistance to the cycle of conferences. The inscribed students of Master or Degree can obtain a free credit from the University of Murcia ([miasspain@ibnarabisociety.es](mailto:miasspain@ibnarabisociety.es)).

Organization: Town hall of Murcia, Puertas de Castilla Center, MIAS Spain. Collaboration: MIAS Oxford, Cajamurcia.

Foundation. Salzillo tea & coffee. Academic direction: Pablo Beneito

Direction of the project: Marta López-Briones

Direction Assistant: Jesús de la Peña

Coordination: Carlos Berbil

